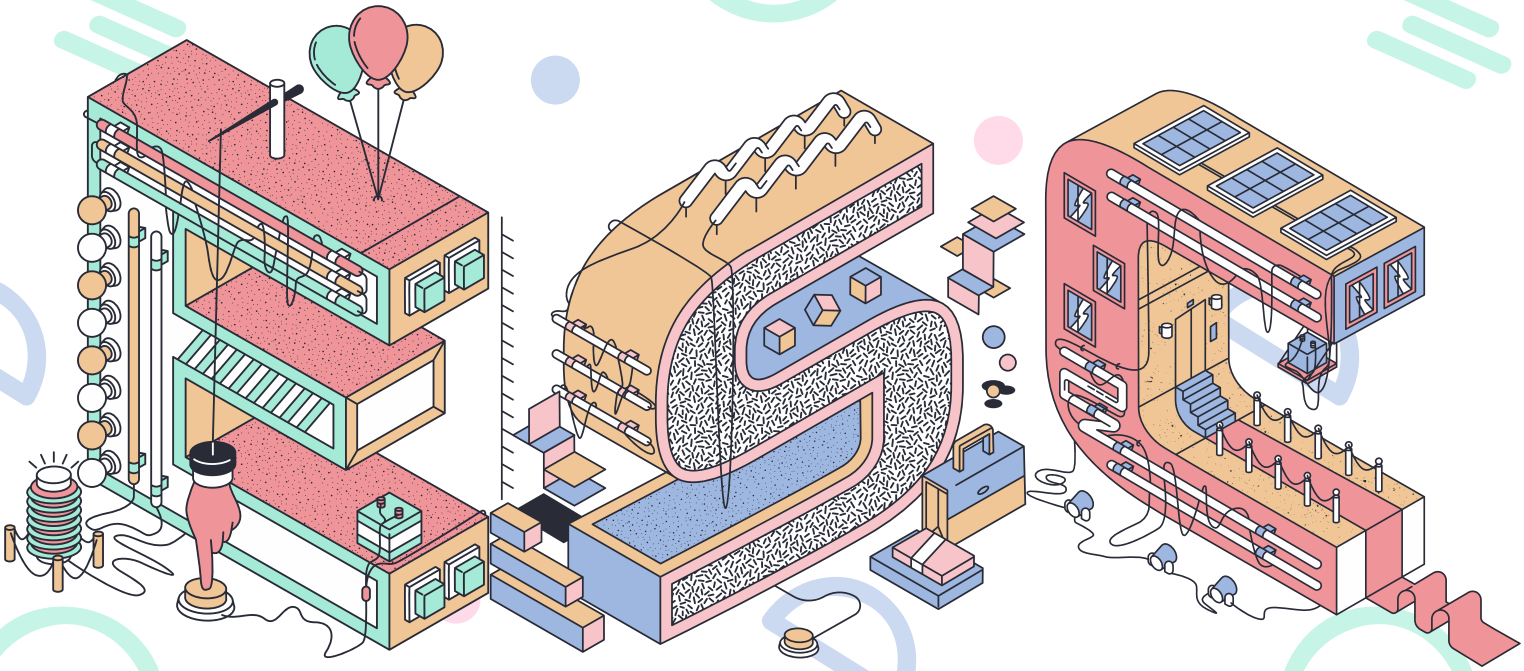
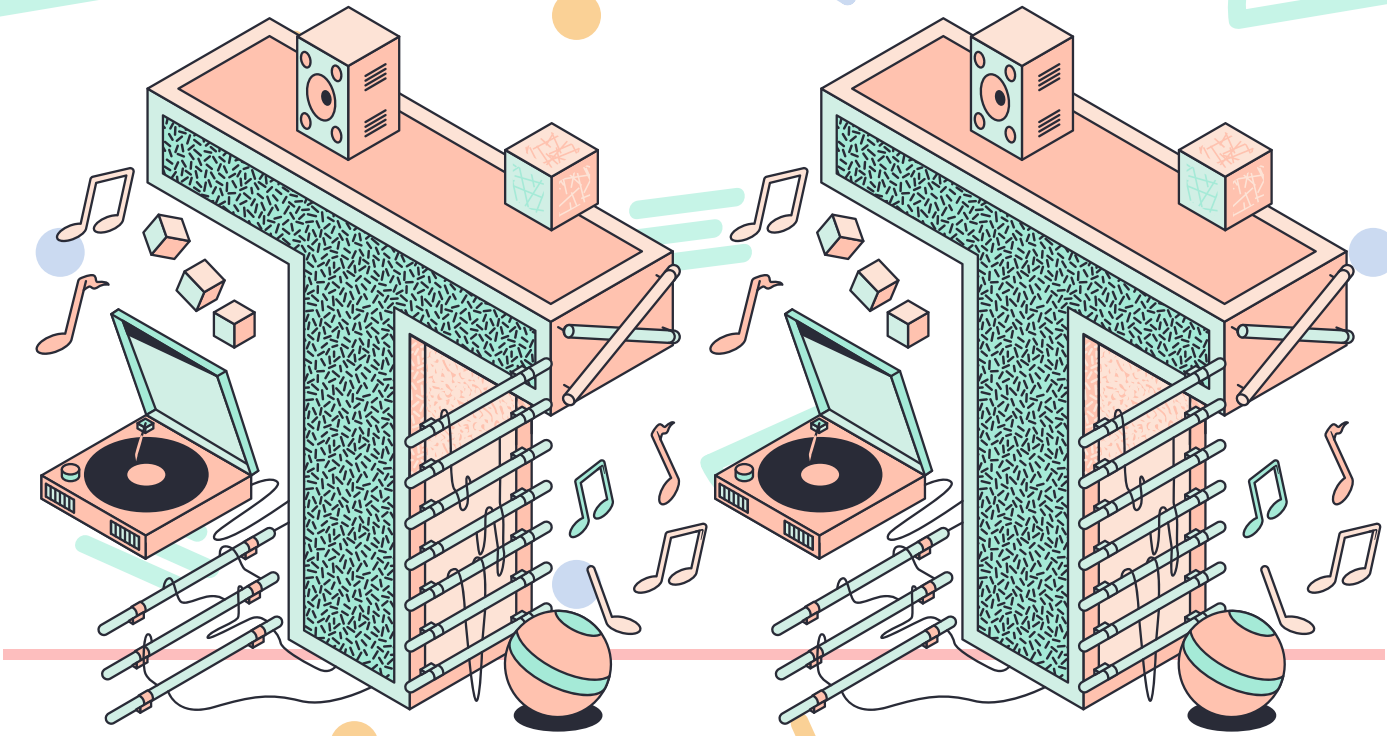
香港唐氏綜合症協會
The Hong Kong Down Syndrome Association

綜合職業復康服務

JOB JOB NEWS

通訊 3 • 11/2021-4/2022





今期精彩內容

今期精彩內容 ----------→ 2

活動花絮 ----------→ 3-6

主題分享 ------→ 5-14

就業輔助中心介紹

資訊分享 ----------→ 14

職入我心：環保回收站 ---→15-19

中心聯繫資料 ----------→ 20

活動花絮

浮游花工作坊

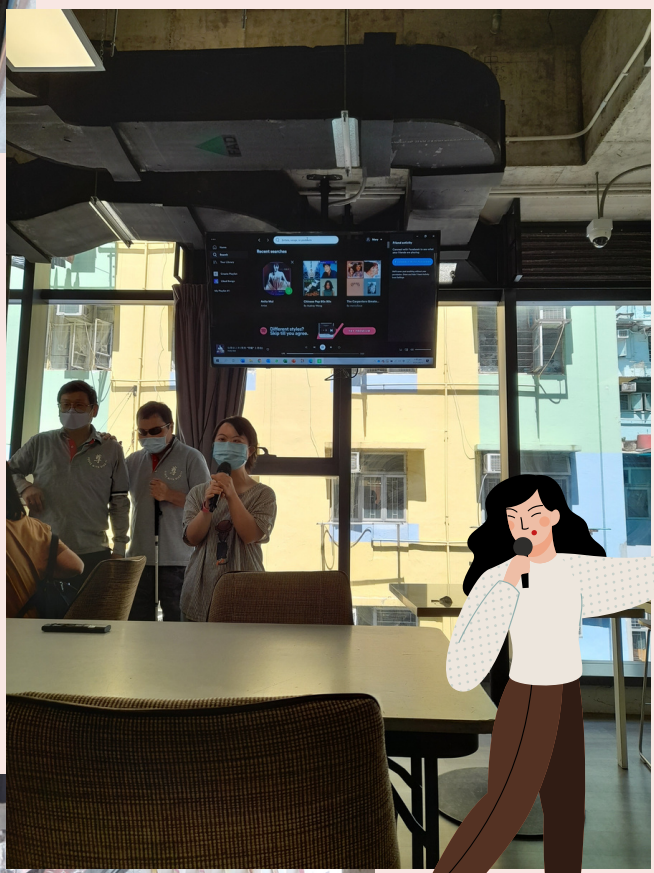
唐友就業支援站在8月份分別在唐家軒、白普理家長資源中心和卓業中心舉辦浮游花工作坊，學員製作了屬於自己獨一無二的浮游花作品，大家一齊欣賞一下。

STAFF

廚尊參觀

唐友就業支援站在5月份帶領學員認識廚尊的工作環境和與職員一同共進午餐，從而提升學員對餐飲行業的了解。

大家專心聆聽廚尊職員的介紹。



主題分享 就業輔助中心介紹

香港唐氏綜合症協會有四間中心為唐氏綜合症人士和其他類別的殘疾人士提供各式各樣的服務，其中荃灣就業輔助中心便服務如其名，一定和「就業」相關，但大家又真的對中心認識多少，今期就與大家一探究竟。

中心門口

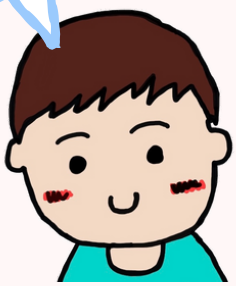
就業輔助中心位於荃灣福來邨，成立於1998年，主要為有志公開就業的殘疾人士提供工作訓練、工作實習/試工安排、就業選配及在職後跟進服務。

服務主力協助殘疾人士投入公開就業市場，融入社會。

業仔，頭先我有講過中心會提供
1.工作訓練
2.工作實習/試工安排
3.就業選配
4.在職後跟進服務

我緊係知道啦

你又知唔知到底是點樣？



在職後跟進服務

當學員成功公開就業，社工便會作出就業跟進、個別輔導和協助職場上雙方的溝通，與僱主及家長緊密聯繫，讓學員持續就業。

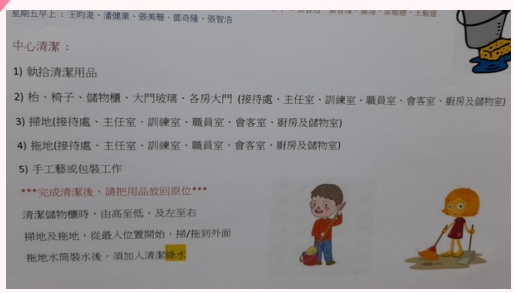
就業選配
試工安排
工作實習

社工亦積極與不同機構和公司聯繫和合作，發掘實習/試工和聘用機會，讓學員實踐所學，進入公開就業市場。

工作訓練

社工進行會面後會因應學員的能力和興趣，進行職涯探索並安排職業訓練課程。

例如：清潔、包裝、汽車美容訓練等



各職業訓練課程中設有流程，過程由導師帶領學員進行，導師期間亦會與社工溝通以得知學員訓練情況。

除了實際的工作技巧訓練，工作態度亦同樣重要。

例如：時間管理、團體合作、和責任感和服從指示等等

這些可轉移技能應用在各範疇工作當中，因此學員需要加強訓練。

中心設有打卡機，學員需要依時打卡，模擬真實工作的環境。

中心設立不同類型的訓練，
透過現實環境的訓練讓學員
學習其工作技巧，最終達致
公開就業的要求。

訓練室

社工和導師共同制定設立訓練內容，
並按學員的情況作出跟進和調整。

學員訓練情況

除了職業訓練外，中心亦製定
不同的手工藝訓練讓學員嘗試
和訓練學員的手肌靈活性。

學員作品

中心擺放不同的書籍和單張讓學員空閒時參閱，自我增值。

中心壁報張貼與就業相關的資訊，亦不時舉辦小組和活動，例如社交技巧和情緒管理。

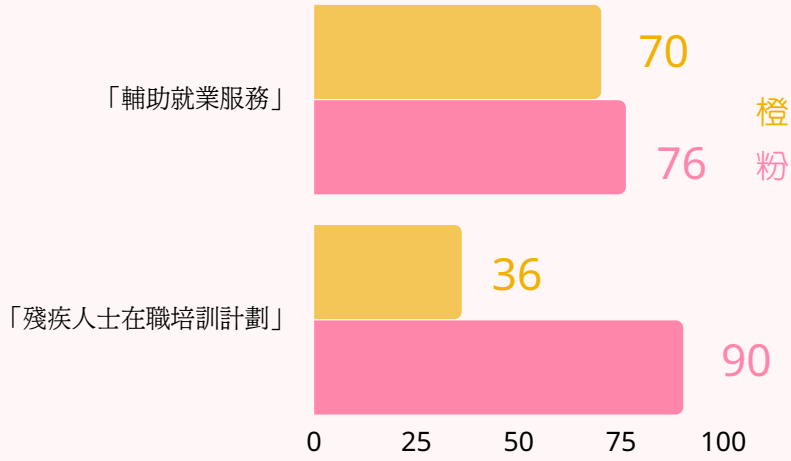
講左咁耐，其實就業輔助中心的現況又係點呢？

現在就業輔助中心合共有中心主任和五名社工，中心提供「輔助就業服務」、「殘疾人士在職培訓計劃」、「陽光路上」培訓計劃、唐氏群毅服務隊（社企）及唐友就業支援站共五個服務。

「輔助就業服務」「殘疾人士在職培訓計劃」「陽光路上」培訓計劃

為服務使用者尋求不同工作機會，同時向商界人士介紹殘疾人士就業的能力，助他們投入公開市場，融入社會。

其中兩項服務計劃個案量數據（數據截至11/2021）

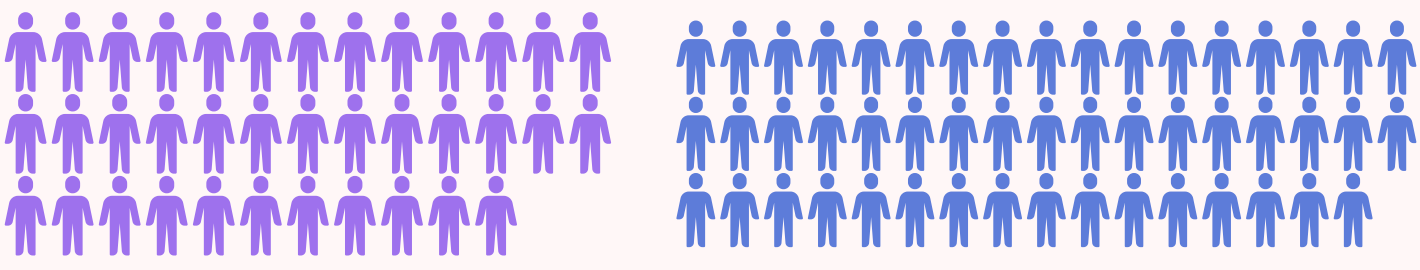


橙色：社署協議服務名額
粉紅色：實際每月服務個案量

嘩，每月服務人數多達166人。

其中兩項服務計劃參與見習/在職試用數據（2020－2021）

其中兩項服務計劃成功就業數據（2020－2021）



每年平均成功就業數字：37人

每年平均成功就業數字：50人

又等我同大家介紹一下我地社企服務啦。

唐氏群毅服務隊（社企）

「唐氏群毅服務隊」，致力拓展一站式的家居清潔、辦公室清潔、洗車、包裝及郵件加工等，務求緊貼市場需求，為廣大客戶提供更多元化的質優服務。

SEE 認真·認可 社企認證 Social Enterprise Endorsement Mark
創越級 Advanced

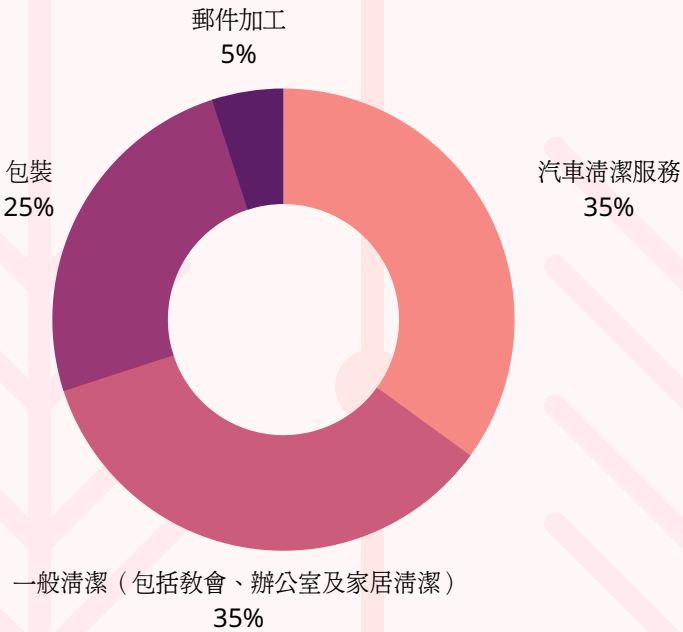
使命

協助提升殘疾人士的工作能力，使他們有機會在公開就業的市場上工作，促進社會共融。

社企目標

1. 提供在職培訓以加強學員公開就業之信心
2. 提供實務性的工作環境以加強他們之工作技巧及能力
3. 創造就業機會予弱能人士
4. 齊建立傷健共融的社會，並促進大眾人士對弱能人士認識及接納。

社企服務數據（2020 – 2021）



社企提供服務比例（2020 – 2021）

社企共聘用八名殘疾僱員

營運八個汽車清潔服務的場地

營運九個一般清潔服務的場地

「唐氏群毅服務隊」亦積極拓展業務，在來年亦增設碎紙服務，以配合市場需求。

最後一項服務便是近年為唐氏綜合症人士提供就業服務的唐友就業支援站。

唐友就業支援站

唐友就業支援站為唐氏綜合症人士及其家長或照顧者提供就業方面資訊及咨詢服務，讓他們認識本會就業服務同時，也令他們對職涯發展有更多了解和思考，並鼓勵更多唐氏綜合症人士投入公開就業市場，發揮潛能和在職場上發光發亮。

我們的目的

- 協助畢業前的唐氏綜合人士及其家屬了解自己將來的生涯取向。
- 協助已畢業但未有工作的唐氏綜合症人士了解就業取向，計劃未來。
- 協助已工作的唐氏綜合症人士認識自己在工作以外的需要。

服務流程

1. 報名參與
2. 社工進行聯繫並約見會面（面談/電話）
3. 成為唐友就業支援站的會員
4. 可提供短期就業咨詢服務或參與支援站舉辦活動、講座或工作坊

我們的服務

1.短期就業咨詢服務

- 介紹就業服務
- 了解服務使用者的能力
- 了解服務使用者對工作概念的認識
- 討論服務使用者對日後就業發展的期望

2.舉辦活動、講座或工作坊

- 舉辦就業資訊講座及活動，讓服務使用者和其家長一起了解子女的就業方向。
- 例如：體驗工作坊、興趣導向認識等等

3.季刊：JOB JOB NEWS

- 最新工作資訊介紹，讓你們緊貼工作市場

4.如有需要亦會邀請進入服務作長期跟進個案

唐友就業支援站服務數據

（2020 – 2021）

現正接受就業服務的唐氏綜合症人士個案

2021：舉辦3個活動/工作坊

JOB JOB NEWS：3期

查詢 / 報名方法

1. 請掃描以下QR code 以填寫報名表格
2. 經由社工轉介
3. 致電本會就業輔助中心職業復康主任張姑娘　電話：2611 9747

相信透過今期的分享大家會對荃灣就業輔助中心的服務加深了認識。

如果大家有對服務上的需求亦歡迎大家提出申請或透過唐友就業支援站提出咨詢，歡迎大家加入就業的世界。

資訊分享：

除了香港進行就業相關的服務外，不同的國家或地區亦積極為唐氏綜合症人士倡導就業，例如近期英國的唐氏綜合症協會亦推行一個名為「WorkFit employment programme」，藉此讓更多人了解並鼓勵唐氏綜合症人士工作，今期的通訊亦與大家分享他們的服務。

Down's Syndrome Association WORKFIT

提供的服務

唐氏綜合症人士

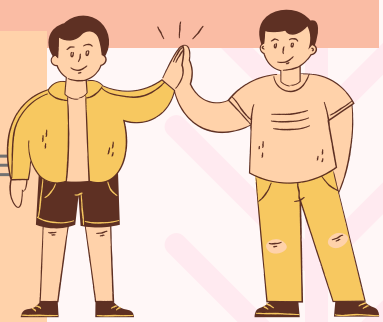
1. 因應個人需求和能力，並提供培訓提升。
2. 與其他公司/機構合作，提供短期（最長 12 週）的實習。
3. 工作配對

英國的唐氏綜合症協會亦提出了就業對唐氏綜合症人士的好處：

1. 讓他們可獨立
2. 獲得與社交生活相關的新技能
3. 能夠獲得更廣泛的朋友圈子
4. 獲取更多信心

僱主

1. 與不同行業僱主合作
2. 提供工作場所評估
3. 定制就業培訓
4. 持續支援



職入我心 環保回收站

「藍廢紙、黃鋁罐、啡膠樽」相信是大家從小都聽過的口號，現在於各區亦設有環保回收站讓大家進行環保回收分類，除了讓大家可以為環保出一分力外，原來也提供了就業崗位讓殘疾人士工作，部份的環保回收站中已經聘用我們中心合共約10名學員，所以在第三期的「職入我心」中，讓我們認識環保回收站中有甚麼工作崗位吧。

小簡介

- 全港18區現在增設回收便利點讓市民進行回收。
- 可回收品涵蓋廢紙、膠、金屬、玻璃樽、四電一腦、小家電、充電池、慳電膽/光管/LED燈等，亦回收乾淨紙包飲品盒。

工作崗位

視乎不同店舖的需要，亦會設立不同崗位以配合運作。

- 回收物品分類員（店舖/工場）
- 清潔員
- 接待/理貨員
- 親善大使

回收物品分類員（店舖/工場）

工作職責

負責處理店舖/工場中的回收物品並進行分類

工作內容

- 按標準把不同回收物品分類
- 摺膠袋
- 捆綁好每袋回收物品
- 協助搬運已完成分類的回收物品（按需要）

完成分類　捆綁　運走

塑膠亦設有不同分類

例如：

膠樽 → 1 PET

樽蓋 → 05 PP

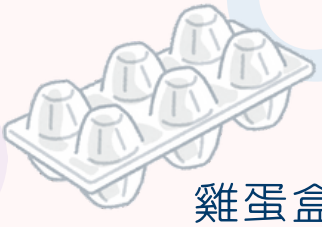
兩個是<u>不同回收類別</u>，所以在分類時要扭開。

紙皮

→ 紙張類別

鋁罐

→ 金屬類別



雞蛋盒 → 1 PET

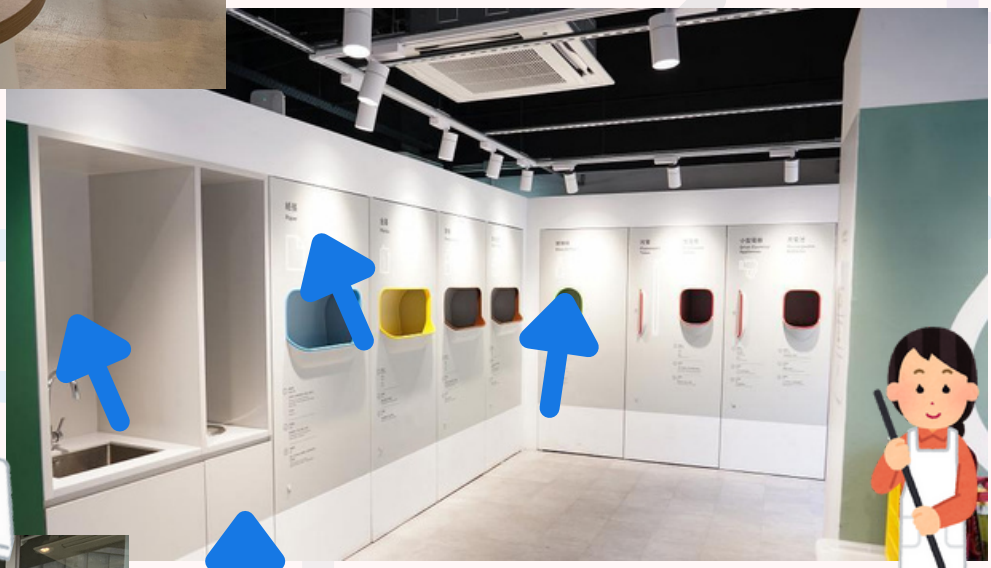
職員需要按各項分類標準進行分類工作，因此他們需要學習不同的環保知識，工作時亦需要用心和仔細觀察，才可以順利完成自己的工作。

清潔員

工作職責 負責維持店舖環境衛生

工作內容

- 掃地、拖地
- 抹回收桶、回收膠箱
- 清潔洗手盤
- 抹玻璃門把/窗
- 消毒環境（例如地毯）
- 抹門板、櫃檯、吧檯



清潔員需要清理的位置

每天店舖會有很多的市民拿各類回收物品到店舖進行回收，人流多和有大量的回收物品容易令店舖雜亂，因此清潔員需要時刻進行清潔的工作，以確保店舖環境的潔淨，亦讓市民能有舒適的環境和觀感。

接待/理貨員

親善大使

工作職責

負責接待前來回收的市民

工作內容

- 協助市民進行回收和儲取積分
- 解答客人問題
- 教育回收分類的概念
- 紀錄店舖環保物品數量
- 協助進行初期的物品分類
- 等等由上司安排的工作

- 與市民打招呼
  (說你好和再見等等)
- 提醒量度體溫
- 解答簡單的問題

雖然以上兩個崗位的職責相同，但接待員則需要處理較多和複雜的工作內容，對其要求亦較高，例如溝通和解難能力，以應付市民的疑問。

店舖日常面對大量的人流進出，接待員和親善大使經常與外界人士接觸，因此兩者在與客人溝通時需表現有都須要有禮和有笑容，並提供合適的客戶服務。

薪資待遇

$37.5 - $45/小時

*僅供參考

工作地點

- 店舖
- 工場
- 街站

能力

- 足夠的體力(部份崗位需要搬運物品/長時間站立)
- 願意接受別人指示做事
- 願意學習不同環保知識
- 願意與人合作

態度

- 待人有禮
- 積極主動
- 願意學習

環保回收站現在於各區亦設有不同的店舖，部份的機構更願意聘用殘疾人士，現在我們亦與部份機構合作並聘用協會學員從事上述所介紹的工作崗位，學員們對工作盡忠職守並深得僱主的信賴，僱主亦為環保出一份力的同時亦願意顧及殘疾人士的工作機會，一舉兩得。

聯絡我們

就業輔助中心

地址：新界荃灣福來村永興樓地下1-3A

電話：2611 9747

傳真：2611 9752

卓業中心

地址：新界沙田瀝源村榮瑞樓地下123-138室

電話：2697 5331

傳真：3568 0210 / 2692 4955

香港唐氏綜合症協會 The Hong Kong Down Syndrome Association

hk_dsa

如有對JOB JOB NEWS有任何建議、意見或工作主題期望日後多加了解，歡迎提出並把你的意見郵寄至就業輔助中心，信封面註明「JOB JOB NEWS 意見」。